

ENGLISH BELOW

Consignes particulières liées au COVID-19

Bonjour,

Si vous vous apprêtez à suivre un cours, voici le règlement en vigueur en accord avec les mesures de distanciation physique et de prévention contre le Covid-19 instaurées par le gouvernement.

Les risques actuellement liés au Covid-19 nous conduisent à prendre des mesures particulières d'organisation afin de garantir la santé et la sérénité de chacune et de chacun. Même si, pour vous, ces mesures apparaissent excessives, nous avons tous des sensibilités différentes par rapport à ce phénomène et il est important que chacun puisse se sentir en sécurité. Enfin, en tant qu'établissement recevant du public, nous avons la responsabilité de suivre les recommandations des autorités dont nous dépendons.

Nous vous remercions pour votre compréhension et coopération.

Bien cordialement,
Le management

En pratique :

TESTS fortement recommandés :

Afin de prendre le plus de précautions possibles, nous vous recommandons d'effectuer un test (qui ne sera pas contrôlé à l'entrée du centre) dans les 24h avant l'arrivée au centre, pour s'assurer que vous n'êtes pas effectivement porteur du Covid.

Protocole en cas de symptômes :

Il sera demandé à toute personne présentant des symptômes évoquant son infection par le virus, dont la toux et les éternuements, de se tester pour rester dans le cours.

Tout cas positif devra quitter le cours.

Et pour les cas négatifs, tant que les symptômes persisteront, il sera demandé à cette personne de porter un masque dans la salle de méditation et de se tester régulièrement.

Le port du masque n'est plus requis, mais il est toujours recommandé pour les personnes fragiles.

COVID-19 Special Instructions

Hello,

If you are about to begin a course, these are the current regulations in compliance with government prescribed Covid-19 social distancing and preventive measures.

The risks currently associated with Covid-19 require us to take specific measures to guarantee the health and peace of mind of everyone. Even if these measures seem excessive to you, we all react differently under the circumstances and it is important that everyone feels safe. After all, as an establishment open to the public, we have the responsibility to follow the authorities' statutory recommendations.

Thank you for your understanding and cooperation.

Best regards,
Center Management

In practice:

TEST *highly* recommended :

In order to take as much precaution as possible, we also recommend that you perform a test (which will not be checked) within 24 hours before arrival at the Centre, this to ensure that you are indeed not infected with Covid.

Symptom protocol:

Anyone showing symptoms suggestive of infection with the virus, including coughing and sneezing, will be asked to test themselves in order to remain on the course.

Any positive cases will be asked to leave the course.

And for negative cases, as long as the symptoms persist, that person will be asked to wear a mask in the meditation hall and to test regularly.

Wearing a mask is not compulsory any more, but is still recommended for vulnerable people.